外国人体格检查记录

PHYSICAL EXAMINATION RECORD FOR FOREIGNER

体 检 说 明

EXPLANATION OF THE PHYSICAL EXAMINATION

- 1. 在华学习外国留学生,应按照"外国人体格检查记录"进行体格检查。体检表贴照片处, 应有医院印章,否则,视体检表无效。
- I . The foreign students, who study in China, should go through a physical check-up before they come to China, according to the requirements of Physical Examination Record for Foreigners. The hospital seal should be put across the photo on the Examination Record, or the Record is invalid.
- 2. 体检表应填写清楚,体检报告应附有 X 光透视胸片及霍乱、黄热、鼠疫、麻风、性病、开放性肺结核、艾滋病、肝功能、澳抗和精神病的化验室检查报告。
- II. All the items of this form should be filled in carefully and clearly. The report should be attached with the negative film for Chest X-ray exams, and the examination certificates for laboratory exams (Serodiagnosis), which include exams on Cholera, Yellow fever, Plague, Leprosy, Venereal Disease, Opening lung tuberculosis, AIDS, Psychosis, Liver function and HBsAG.
- 3.体检报告应在在线填写报名表时提交体检报告。体检应该在公立医院进行,凡在私立医院体 检者,应取得公证部门的公证。
- III. Applicants must submit the physical examination report when they submit online application. The physical examination should be taken in the public hospitals, if the physical check-up is done at a private hospital, the student should get the certificate notarized.
- 4.留学生到达西南财经大学报到时,应提交有效的体检报告。由于体检报告的有效期仅为 6 个月,因此请合理规划体检时间。
- IV. Students should bring the original valid physical examination report for registration day. Therefore, please carefully plan your physical examination schedule as the result is valid for only 6 months.

外国人体格检查记录

PHYSICAL EXAMINATION RECORD FOR FOREIGNER

Present 国籍	在通讯地址 t mailing address	性别 口身 Sex 口力		出生日 Date of		m.型	月日 d	照片 Photo (put hospital seal across the photo)		
Natio- nality		Birth Place								
过去是否患有下列疾病:(每项后面请回答"否"或"是") Have you ever had any of the following diseases? (Each item must be answered "Yes" or "No")										
斑疹的	伤寒 Typhus fever	· □No□Y	es 细	菌性痢疾	ry dyse	entery	□No□Yes			
小儿麻	痹症 Poliomyelitis	\square No \square Y	es 布	氏杆菌病	Brucello	osis		□No□Yes		
白	喉 Diphtheria		es 病ā	毒性肝炎	Viral he	patitis		□No□Yes		
猩 红 热 Scarlet fever □No□Yes 产褥期链球菌 Puerperal streptococcus □							□NO□Yes			
回归想	热 Relapsing fever		es 感	染 Infect	ion			□No□Yes		
伤寒和副伤寒 Typhoid and paratyphoid fever □No□Yes										
流行性脑脊髓膜炎 Epidemic cerebrospinal meningitis □No□Yes										
是否患有下列危及公共秩序和安全的病症: (每项后面请回答: "否"或"是")Do you have any of the following diseases or disorders endangering the public order and secure? (Each item must be answered "Yes" or "No") 毒物瘾 Toxicomania···································										
精神错乱 Mental confusion ·····□No□Yes										
精神病 Psychosis: 躁狂型 Manic psychosis······□No□Yes										
妄想型 Paranoid psychosis·····□No□Yes										
幻觉型 Hallucinatory psychosis ······□No□Yes										
身 高/Height (厘米/ cm)			体 重/Weight (公斤/kg)				血压/ Blood pressure (毫米汞柱/mmHg)			
发育情况 Development			营养情况 Nourishment				颈部 Neck			
视 力 Vision	左 L 右 R		E视力 rected on	左 L 右 R		I	艮 Eyes			
辨 色 力/Color sense		皮质	皮肤/Skin			À	淋巴结/Lymph nodes			
耳/Ears			鼻/Nose			「 「	扁桃体/Tonsils			
心/Heart		肺	肺 /Lungs			L.	腹部/Abdomen			

脊柱/Spine	四肢/Extren	nities	神经系统/Nervous system				
其他所见 Other abnormal finding	S						
胸部 X 线检查/Chest X-ray exam		心电图/ECG	r				
化验室检查(包括艾滋病、梅毒血清学诊断)/Laboratory Exam (HIV, Syphilis Serodiagnosis)	附上对以下项目的化验室报告: Please attach the results and data sheets for the following items: AIDS_Syphilis_ALT_AST_T-BIL_and HBsAG						
未发现患有下列检疫传染病和危害公共健康的疾病: None of the following diseases or disorders found during the present examinatio 霍 乱 Cholera 性病 Venereal disease 黄热病 Yellow fever 开放性肺结核 Opening lung tuberculosis 鼠疫 Plague 艾滋病 AIDS 精神病 Psychosis							
意 见 Suggestion	检查单位盖章 Official Stamp						
医师签字 Signature of physician			日期 Date				